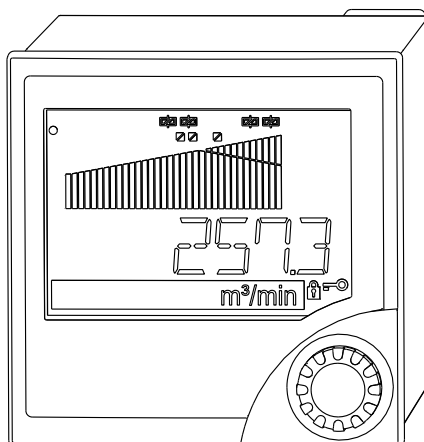


Rövid kezelési útmutató **RIA452**

Folyamatjelző
szivattyúvezérléssel



Ez az útmutató Rövid használati útmutató; nem helyettesíti a készülékhez tartozó Használati útmutatót.

Részletes tájékoztatásért olvassa el a Használati útmutatót és az egyéb dokumentációt.

Minden eszközverzióhoz elérhető innen:

- Internet: www.endress.com/deviceviewer
- Okostelefon/tablet: Endress+Hauser Operations App



A0023555

Tartalomjegyzék

1	Néhány szó erről a dokumentumról	3
1.1	Dokumentum egyezmények	3
2	Biztonsági utasítások	5
2.1	A személyzetre vonatkozó követelmények	5
2.2	Rendeltetésszerű használat	5
2.3	Üzembiztonság	5
2.4	Termékbiztonság	6
3	Átvétel és termékazonosítás	6
3.1	Termékazonosítás	6
3.2	A csomag tartalma	7
3.3	Tárolás és szállítás	7
4	Tanúsítványok és engedélyek	7
4.1	CE-jelölés	7
5	Beépítés	7
5.1	Beépítési feltételek	7
5.2	Az érzékelő beszerelése	8
6	Elektromos csatlakoztatás	9
6.1	Univerzális bemeneti lehetőség	11
6.2	A folyamatjelző csatlakoztatása	13
6.3	Csatlakoztatás utáni ellenőrzés	15
7	Üzemelési lehetőségek	15
7.1	Az üzemelési lehetőségek áttekintése	15
7.2	A kezelőmenü elrendezése és funkciói	17
7.3	Belépés a kezelőmenübe a helyi kijelzőn	20
8	Üzembe helyezés	23
8.1	Funkció-ellenőrzés	23
8.2	A mérőszköz bekapcsolása	23
8.3	A mérőszköz konfigurálása	23

1 Néhány szó erről a dokumentumról

1.1 Dokumentum egyezmények

1.1.1 Biztonsági szimbólumok

VESZÉLY

Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérüléshez vezet.

FIGYELMEZTETÉS

Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT

Ez a szimbólum veszélyes helyzetre figyelmezteti Önt. A veszélyes helyzet figyelmen kívül hagyása könnyebb vagy közepes súlyosságú sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS

Ez a szimbólum olyan eljárásokat és egyéb tényeket jelöl, amelyek nem eredményezhetnek személyi sérülést.

1.1.2 Elektromos szimbólumok

Szimbólum	Jelentés	Szimbólum	Jelentés
	Egyenáram		Váltakozó áram
	Egyenáram és váltakozó áram		Földcsatlakozás Egy földelt csatlakozó, amely egy földelő rendszeren keresztül van földelve.

Szimbólum	Jelentés
	Védőföldelés (PE, Protective Earth) Olyan csatlakozó, amelyet minden más csatlakozás kialakítása előtt földelni kell. A földelő csatlakozók a készülék belsejében és azon kívül helyezkednek el: ■ Belső földelő csatlakozó: a védőföldelést a hálózati betáp földelőkábeléhez csatlakoztatja. ■ Külső földelő csatlakozó: a készüléket az üzem földelő rendszeréhez csatlakoztatja.

1.1.3 Bizonyos típusú információkra vonatkozó szimbólumok

Szimbólum	Jelentés	Szimbólum	Jelentés
	Megengedett Megengedett eljárások, folyamatok vagy tevékenységek.		Előnyben részesített Előnyben részesített eljárások, folyamatok vagy tevékenységek.
	Tilos Tiltott eljárások, folyamatok vagy tevékenységek.		Tipp További információkat jelez.
	Dokumentációra való hivatkozás.		Oldalra való hivatkozás.
	Ábrára való hivatkozás.		Lépések sorrendje.
	Egy lépés eredménye.		Szemrevételezés.

1.1.4 Szimbólumok az ábrákon

Szimbólum	Jelentés	Szimbólum	Jelentés
1, 2, 3,...	Tételszámok	1., 2., 3....	Lépések sorrendje
A, B, C, ...	Nézetek	A-A, B-B, C-C, ...	Szakaszok
	Veszélyes terület		Biztonságos terület (nem veszélyes terület)

1.1.5 Bejegyzett védjegyek

HART®

A HART Communication Foundation bejegyzett védjegye, Austin, USA

Applicator®, FieldCare®, Field Xpert™, HistoROM®

Az Endress+Hauser Group regisztrált vagy folyamatban lévő regisztrációjú védjegyei

2 Biztonsági utasítások

2.1 A személyzetre vonatkozó követelmények

A személyzetnek az alábbi követelményeket kell teljesítenie a feladatai elvégzése érdekében:

- ▶ Szakképzett szakemberek, akik az adott feladathoz megfelelő szakképesítéssel rendelkeznek.
- ▶ Rendelkeznek az üzem tulajdonosának/üzemeltetőjének engedélyével.
- ▶ Ismerik a szövetségi/nemzeti szabályozásokat.
- ▶ A munka megkezdése előtt elolvassák és értelmezik az útmutató, a kiegészítő dokumentáció, valamint a tanúsítványok szerinti utasításokat (az alkalmazástól függően).
- ▶ Betartják az utasításokat és az alapvető feltételeket.

2.2 Rendeltetésszerű használat

A folyamatjelző értékeli az analóg folyamatváltozókat, és azokat egy színes képernyőn jeleníti meg. A folyamatokat a folyamatjelző kimenetei és határértékrelési segítségével lehet felügyelni és vezérelni. Az eszköz számos erre a célra szolgáló szoftverfunkcióval van ellátva. A 2 vezetékes érzékelők tápellátása a beépített távadó tápegységgel biztosítható.

- Az eszköz egy kapcsolódó berendezésnek minősül, és veszélyes területeken nem építhető be.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen vagy a rendeltetésszerűtől eltérő használatból eredő károkért. Az eszközt semmilyen módon nem szabad átalakítani vagy módosítani.
- Az eszközt panelbe történő beépítésre tervezték, és csak beépített állapotban működtethető.

2.3 Üzembiztonság

Sérülésveszély!

- ▶ Csak akkor működtesse az eszközt, ha az megfelelő műszaki állapotban van és hibamentes.

- Az üzemeltető felel az eszköz zavartalan működéséért.

2.4 Termékbiztonság

Ez a mérőeszköz a jó műszaki gyakorlatnak megfelelően, a legmagasabb szintű biztonsági követelményeknek való megfelelés szerint lett kialakítva és tesztelve, ezáltal biztonságosan üzemeltethető állapotban hagyta el a gyárat.

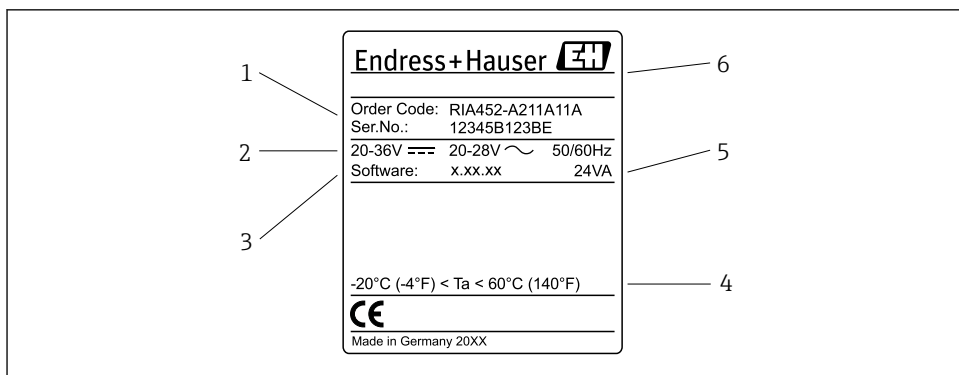
Megfelel az általános biztonsági előírásoknak és a jogi követelményeknek. Az eszközspecifikus EK-megfelelőségi nyilatkozatban felsorolt EK-irányelveknek is megfelel. A gyártó ezt a CE-jelölés eszközön való feltüntetésével erősíti meg.

3 Átvétel és termékazonosítás

3.1 Termékazonosítás

3.1.1 Adattábla

Hasonlítsa össze az eszköz adattábláját az alábbi ábrával:



A0031242

1 A folyamatjelző adattáblája (példa)

- 1 Az eszköz rendelési kódja és sorozatszáma
- 2 Tápellátás
- 3 A szoftver verziószáma
- 4 Környezeti hőmérséklet
- 5 Energiafogyasztás
- 6 A gyártó neve és címe

3.1.2 A gyártó neve és címe

A gyártó neve:	Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG
A gyártó címe:	Obere Wank 1, D-87484 Nesselwang vagy www.endress.com

3.2 A csomag tartalma

A folyamatjelző csomagja a következőket tartalmazza:

- Folyamatjelző panelbe történő beépítéshez
- Többnyelvű Rövid használati útmutató, nyomtatott változatban
- CD-ROM PC-konfigurációs szoftverrel és RS232 interfészkábelrel (opcionális)
- Rögzítőkapcsok
- Tömítőgyűrű



Kérjük, vegye figyelembe a Használati útmutató „Tartozékok” részében feltüntetett tartozékokat.

3.3 Tárolás és szállítás

Tárolási hőmérséklet

-30 ... +70 °C (-22 ... +158 °F)

4 Tanúsítványok és engedélyek

4.1 CE-jelölés

A termék megfelel a harmonizált európai szabványok követelményeinek. Mint olyan, megfelel az EK irányelvek törvényi követelményeinek. A gyártó a termék sikeres tesztelését a CE-jelölés feltüntetésével erősíti meg.

5 Beépítés

5.1 Beépítési feltételek

A beépítés és üzemeltetés során a megengedett környezeti feltételeket be kell tartani (lásd a Használati útmutató „Műszaki adatok” c. fejezetét). Az eszközt védeni kell a hőhatásokról.

5.1.1 Beépítési méretek

Szükséges panelkivágás 92 mm (3.62 in) x 92 mm (3.62 in). Biztosítson 150 mm (5.91 in) beépítési mélységet az eszköz és a kábel számára. A további méretek tekintetében lásd:

→  2,  8 és Használati útmutató „Műszaki adatok” c. fejezete.

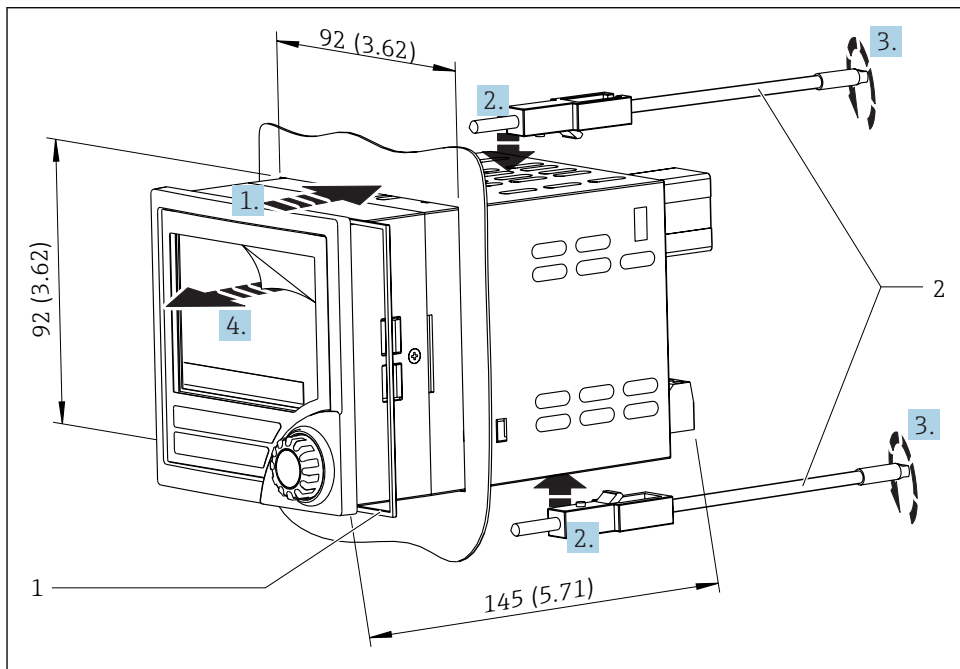
5.1.2 Felszerelés helye

Panelbe történő beépítés. A beépítési helynek rezgésektől mentesnek kell lennie. Megfelelő, elektromosan szigetelő, tűzálló és mechanikusan ellenálló burkolatot kell biztosítani.

5.1.3 Tájolás

Vízszintes, $\pm 45^\circ$ minden irányban.

5.2 Az érzékelő beszerelése

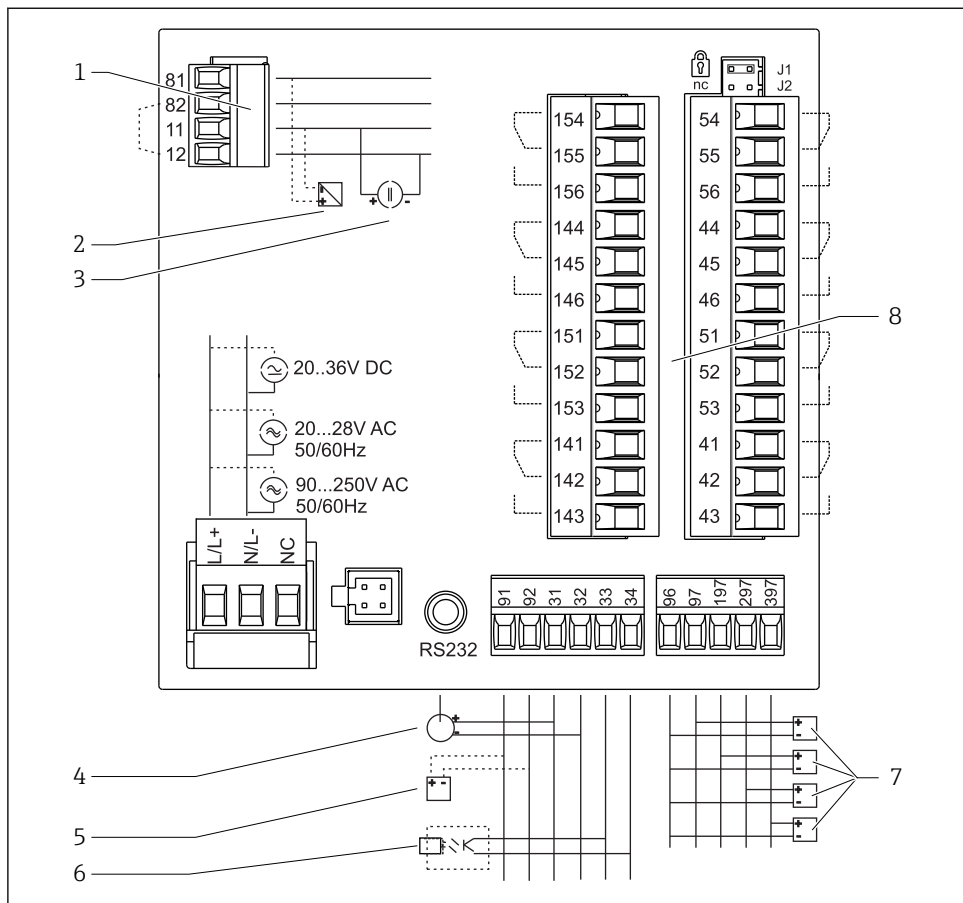


2 Panelbe történő beépítés

Az érzékelő beszerelése

1. Elölről tolja át a tömítőgyűrűvel ellátott eszközt (1. tétel) a panelkivágáson.
2. Tartsa vízszintesen az eszközt, és akassza a rögzítőkapcsokat (2. tétel) a nyílásokba.
3. Csavarhúzóval egyenletesen húzza meg a rögzítőkapcsok csavarjait.
4. Távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről.

6 Elektromos csatlakoztatás



A0031253

3 A folyamatjelző kapocsiosztása. A belső áramkörök pontosított vonallal ábrázolva.

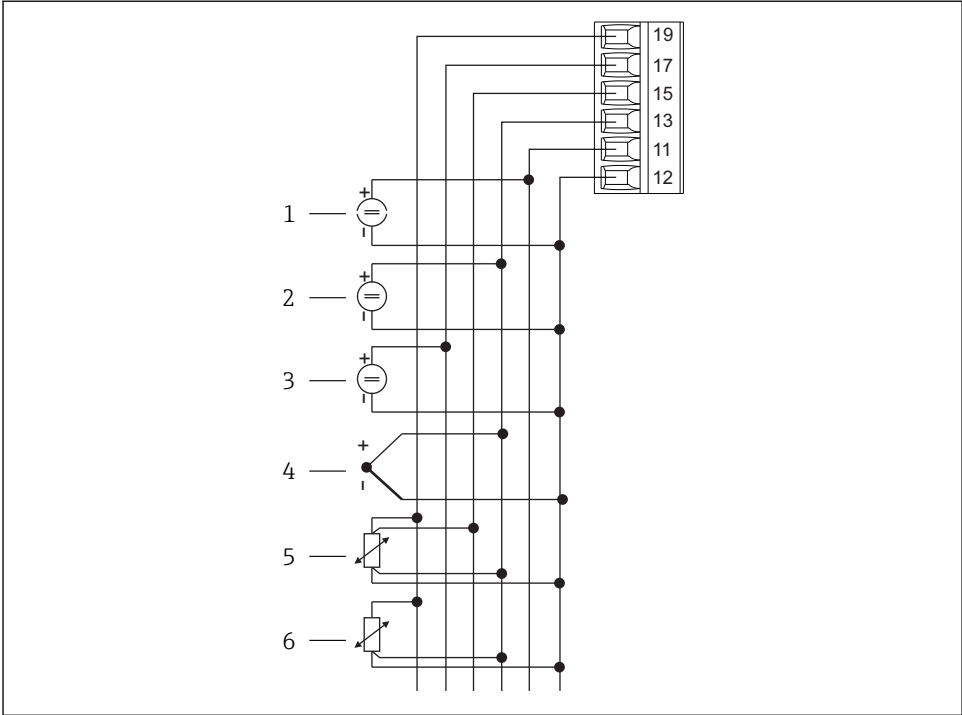
- | | |
|---|--|
| 1 Árambemenet, 12. és 82. kapocs belsőleg jumperolva. | 6 Digitális kimenet, passzív nyitott kollektor, max. 28 V, 200 mA |
| 2 Áramhurok, távado tápellátása: max. 22 mA árambemenet | 7 Digitális bemenetek a DIN 19240 szerint; feszültségszint: -3 ... 5 V alacsony, 12 ... 30 V magas, bemeneti áram típ. 3 mA (túláram és fordított polaritás elleni védelemmel), bemeneti feszültség max. 34,5 V, ellenőrzési frekvencia max. 10 Hz |
| 3 Árambemenet 0 ... 20 mA | 8 Relékimenet: 1-8. relé; 250 V _{AC} /30 V _{DC} , 3 A |
| 4 Analóg kimenet 0 ... 20 mA, 0 ... 10 V _{DC} | |
| 5 Távado tápegység, 24 V, ≤250 mA. | |

Kapocs	Kapocskiosztás	Leírás
L/L+	Fázis AC esetén L+, DC esetén	Elektromos csatlakozás
N/L-	Nulla AC esetén L-, DC esetén	
NC	Nincs csatlakoztatva	
J1	Jumper az eszközkezelés hardveres zárolásához. Ha a jumper J1-re van állítva, akkor a beállítás nem módosítható.	Az eszköz akkor is mindig konfigurálható a számítógépes szoftverrel az RS232-n keresztül, ha a jumper J1-re van állítva.
J2	Nincs csatlakoztatva	
11	+0/4 ... 20 mA	Árambemenet
12	Jelföldelés (áram)	
81	24 V 1. érzékelő tápegység	Távadó tápegység (gyújtószikramentes, ha szükséges)
82	Földelés, 1. érzékelő tápegység	
41	Normálisan zárt (NC)	1. relé
42	Közös (COM)	
43	Normálisan nyitott (NO)	
51	Normálisan zárt (NC)	2. relé
52	Közös (COM)	
53	Normálisan nyitott (NO)	
44	Normálisan zárt (NC)	3. relé
45	Közös (COM)	
46	Normálisan nyitott (NO)	
54	Normálisan zárt (NC)	4. relé
55	Közös (COM)	
56	Normálisan nyitott (NO)	
141	Normálisan zárt (NC)	5. relé
142	Közös (COM)	
143	Normálisan nyitott (NO)	
151	Normálisan zárt (NC)	6. relé
152	Közös (COM)	
153	Normálisan nyitott (NO)	
144	Normálisan zárt (NC)	7. relé
145	Közös (COM)	
146	Normálisan nyitott (NO)	

Kapocs	Kapocskiosztás	Leírás
154	Normálisan zárt (NC)	8. relé
155	Közös (COM)	
156	Normálisan nyitott (NO)	
96	A digitális állapotbemenetek földelése	Digitális bemenetek
97	+ 1. digitális állapotbemenet	
197	+ 2. digitális állapotbemenet	
297	+ 3. digitális állapotbemenet	
397	+ 4. digitális állapotbemenet	
31	+ analóg kimenet	Analóg kimenet (opcionális)
32	Földelés, analóg kimenet	
33	+ digitális kimenet	Digitális kimenet (opcionális)
34	Földelés, digitális kimenet	
91	24 V 2. érzékelő tápegység	Távadó tápegysége
92	Földelés, 2. érzékelő tápegység	

6.1 Univerzális bemeneti lehetőség

Az eszköz opcionálisan univerzális bemenettel is felszerelhető az árambemenet helyett.



A0031256

4 Univerzális bemenet kapocskiosztása

- 1

Árambemenet, 0/4 ... 20 mA
- 2

Bemeneti feszültség ± 1 V
- 3

Bemeneti feszültség ± 30 V
- 4

Hőelemek
- 5

RTD szerelvény, 4 vezetékes
- 6

RTD szerelvény, 3 vezetékes

Kapocs	Kapocskiosztás
11	+0/4 ... 20 mA jel
12	Jelföldelés (áram, feszültség, hőmérséklet)
13	+1 V, + hőelemek, - RTD szerelvény jele (3/4 vezetékes)
15	+ RTD szerelvény jele (4 vezetékes)
17	+30 V
19	+ RTD szerelvény tápegység (3/4 vezetékes)

6.2 A folyamatjelző csatlakoztatása

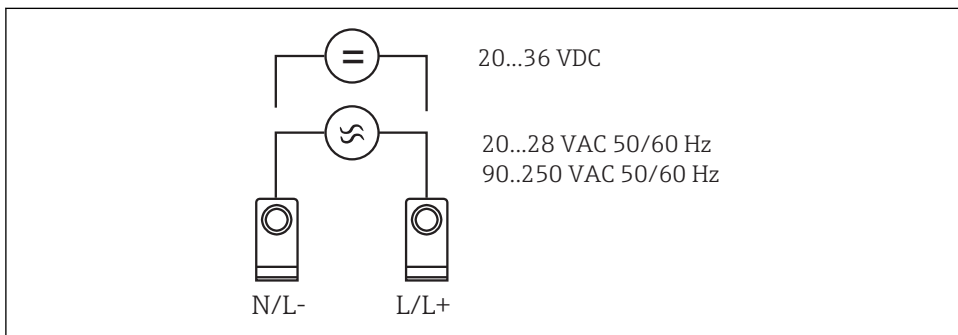
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Veszély! Elektromos feszültség!

- ▶ Az eszköz teljes csatlakoztatási folyamatának az eszköz feszültségmentesített állapotában kell megtörténnie.

6.2.1 Tápegység csatlakoztatása

- Az eszköz bekötése előtt ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e az adattáblán szereplő előírásoknak.
- A $90 \dots 250 \text{ V}_{AC}$ változat (hálózati csatlakozás) esetén egy megszakítóként megjelölt kapcsolót, valamint egy túlterheléssel szembeni védőeszközt (névleges áram $\leq 10 \text{ A}$) kell beépíteni a tápvonalra az eszköz közelében (könnyen hozzáférhető helyre).
- $20 \dots 35 \text{ V}_{DC}$ vagy $20 \dots 28 \text{ V}_{AC}$ változat esetén: az eszközt az UL/EN/IEC 61010-1, 9.4 fejezet és a 18. táblázat követelményei szerinti teljesítményhatárolt áramkörökkel ellátott tápegységgel szabad üzemeltetni.



A0031259

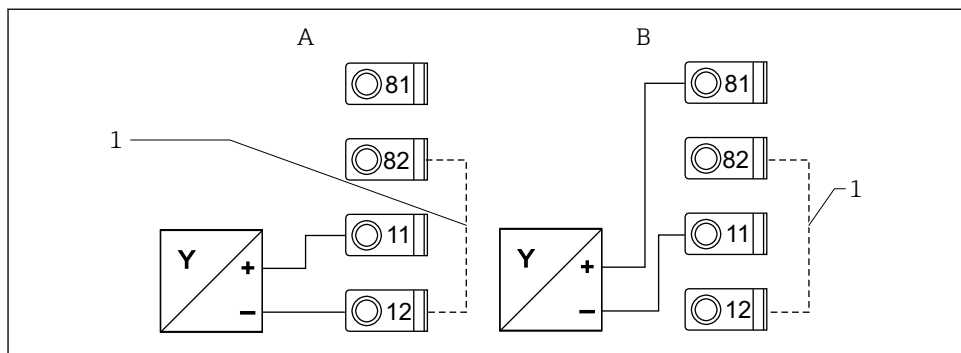
5 Tápegység csatlakoztatása

6.2.2 A külső érzékelők csatlakoztatása



Aktív és passzív, analóg TC (hőelem), ellenállás és RTD érzékelők csatlakoztathatók az eszközhöz.

Árambemenet, 0/4 ... 20 mA



A0031272

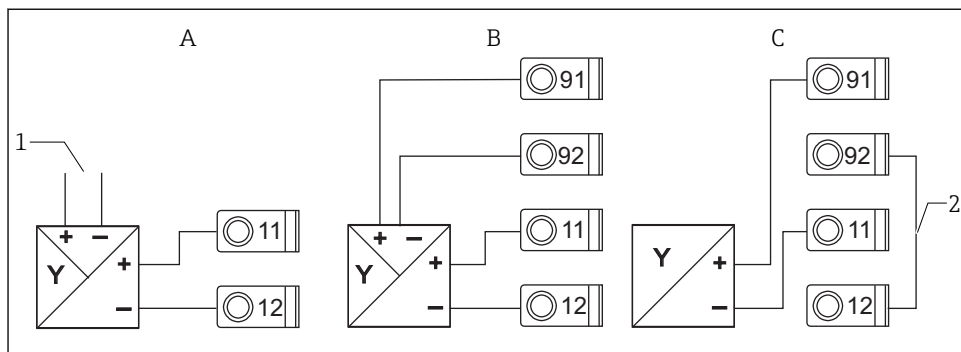
6 2 vezetékes érzékelő csatlakoztatása az árambemenethez 0/4 ... 20 mA

A Aktiv érzékelő

B Passzív érzékelő

1 A 12. és 82. kapocs belsőleg jumperolva

Univerzális bemenet



A0031273

7 4 vezetékes érzékelő, távadó tápegység és univerzális bemenet csatlakoztatása

A Aktiv érzékelő, 4 vezetékes

1 Tápellátás

B Passzív érzékelő, 4 vezetékes

C Passzív érzékelő, 2 vezetékes

2 A 12. és 92. kapocs belsőleg jumperolva

6.3 Csatlakoztatás utáni ellenőrzés

Az eszköz állapota és specifikációja	Megjegyzések
Az eszköz és a kábel sértetlen (vizuális ellenőrzés)?	-

Elektromos csatlakoztatás	Megjegyzések
A tápfeszültség megegyezik az adattáblán szereplő adatokkal?	90 ... 250 V _{AC} (50/60 Hz) 20 ... 36 V _{DC} 20 ... 28 V _{AC} (50/60 Hz)
Valamennyi csatlakozó szorosan csatlakozik a megfelelő nyílásban? Megfelelő az egyes kapcsok kódolása?	-
A felszerelt vezetékek nincsenek megfeszítve?	-
A tápegység és a jelkábelek megfelelően vannak csatlakoztatva?	Lásd a házon lévő bekötési rajzot
Az összes csavaros kapocs jól meg van húzva?	-

7 Üzemelési lehetőségek

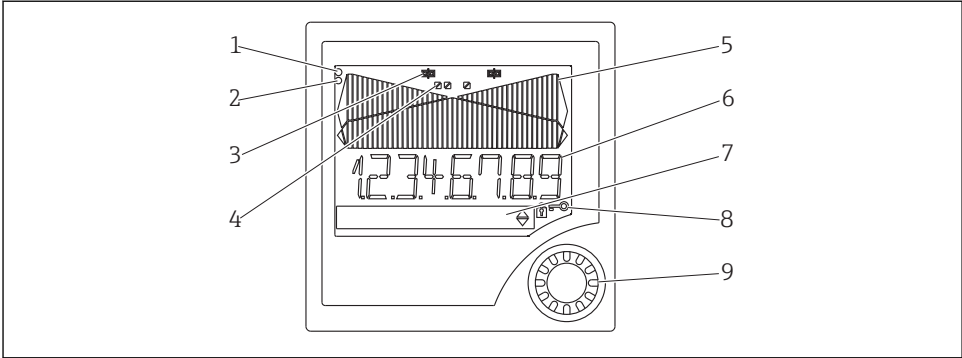
7.1 Az üzemelési lehetőségek áttekintése

Az eszköz kezelésére és konfigurálására vonatkozó részletes információkért, valamint az egyes funkciók leírásáért és az azokra vonatkozó megjegyzésekért lásd a Használati útmutatót →  BA00265R. Az összes üzemi paraméter áttekintése megtalálható a Használati útmutatóban.

7.1.1 Kijelző- és kezelőelemek



Távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről, mert az befolyásolná a kijelző olvashatóságát.



A0031274

8 Kijelző- és kezelőelemek

- 1 Üzemi fényjelzés, zöld, világít, ha a tápfeszültség be van kapcsolva
- 2 Hiba fényjelzés, piros, érzékelő vagy eszközhiba esetén villog
- 3 Határérték jelző: a szimbólum akkor jelenik meg, ha egy relé aktiválva van.
- 4 A digitális bemenetek állapota: zöld jelzi az üzemkész állapotot, a sárga jelzi, hogy egy jel átvitele folyamatban van
- 5 Oszlopdiagram, sárga, 42 részes, méréstartomány felett és méréstartomány alatt: narancs/piros
- 6 7 számjegyű 14 szegmensű kijelző, fehér a mért értékekhez
- 7 9x77 pontmátrix kijelző, fehér, szövegekhez, mértékegységekhez és menüikonokhoz
- 8 A kulcs- és lakatszimbólumok jelzik, hogy az eszköz kezelése zárolva van-e (lásd az 5.3.3 fejezetet)
- 9 Oda-vissza léptető tárcsa a helyi kijelző kezeléséhez

7.1.2 Kijelző

 A hibaelhárításra vonatkozó információkat lásd a „Hibaelhárítás” c. szakaszban .

Tartomány	Kijelző	Relé	Analóg kimenet	Integráció
A bemeneti áram az alsó hibahatár alatt van	~~~~~ kijelzése	Hibaállapot	Konfigurált hibamód	Nincs integráció
A bemeneti áram az alsó hibahatár felett és az érvényesség alsó korlátja alatt van	----- kijelzése	Normál határérték viselkedés	Normál viselkedés max. 10% túllépéssel. Nincs kimenet < 0 mA/0 V lehetséges	Normál viselkedés (negatív integráció nem lehetséges)
Bemeneti áram érvényes tartományban	A skálázott mért érték megjelenítése	Normál határérték viselkedés	Normál viselkedés max. 10% túllépéssel. Nincs kimenet < 0 mA/0 V lehetséges	Normál viselkedés (negatív integráció nem lehetséges)
A bemeneti áram a felső hibahatár alatt és az érvényesség felső korlátja felett van	----- kijelzése	Normál határérték viselkedés	Normál viselkedés max. 10% túllépéssel. Nincs kimenet < 0 mA/0 V lehetséges	Normál viselkedés (negatív integráció nem lehetséges)
Bemeneti áram a felső hibahatár felett	~~~~~ kijelzése	Hibaállapot	Konfigurált hibamód	Nincs integráció

Relé jelző

- A relé nincs aktiválva: semmit sem jelez
- A relé aktiválva:  (a szimbólum világít)

A digitális bemenetek állapotkijelzője

- Digitális bemenet konfigurálva:  (zöld)
- Jel a digitális bemeneten:  (sárga)

7.2 A kezelőmenü elrendezése és funkciói

M1	Analog input INPUT	Signal type	Connection type*	Curve	Signal damping
		Jeltípus	Csatlakoztatás	Görbe	Csillapítás
		Unit	Decimal point	0% value	100% value
		Méret	Tizedesvessző	0% érték	100% érték
M2	Display DISPLAY	Offset	Comparison temp*	Fixed comparison temperature *	Cable open circuit detection
		Eltolás	Összehas. hőm.	Konst. hőm.	Nyitott áramkör
		Assignment numeric display	Alternating measured value display	Bar graph assignment	Decimal point bar graph
		Ref. sz.	Sw. kijelz.	Ref. oszlopdiagra m	Tizedesvessző
M3	Analog output* ANALOG OUT	Bar graph 0% value	Bar graph 100% value	Bar graph assignment	
		0% oszlop	100% oszlop	Ref. oszlopdiagra m	
		Assignment	Damping	Output range	Decimal point
		Ref. sz.	Kimeneti csillapítás	Kimeneti tartomány	Tizedesvessző
		0% value	100% value	Offset	Output in event of error
		Kimenet 0%	Kimenet 100%	Eltolás	Hiba mód
		Failure value	Simulation mA	Simulation volt	

		Hibaérték	mA szimul.	V szimul.		
M5	Digital input 1-4 DIGITAL INP	Function digital input 1-4	Active level 1-4	Sampling duration pump monitoring		
		Funkció	Szint	Mintavételi idő		
M10-M17	Limit 1-4 (8)* LIMIT	Assignment	Function 1-4 (8)	Decimal point	Switch point A	Switch point B
		Ref. sz.	Funkció	Tizedesvessző	A alapérték	B alapérték
		Hysteresis or switch-back gradient	Switching delay 1-4 (8) in seconds	Alternating function 1-4	1st power-up after 24 h delayed by	1st power-up after 24 h switch-on duration
		Hiszterézis	Késleltetés	Váltakozás	Kapcs. késleltetés	Kapcs. periódus
		Display the run time 1-8	Display the switching frequency 1-8	Reset the switching frequency and run time	Relay simulation	
		Üzemidő	Számjegyek	Visszaállítás	Relé szimulálása	
M18	Integration* Integráció	Signal source for integration	Preset counter	Integration base	Decimal point factor	Conversion factor
		Ref. Integr.	Előszámláló	Integr. alap	Dec. tényező	Tényező
		Dimension totalizer	Decimal point totalizer	Set preset counter	Set preliminary alarm	Display totalizer
		Méret	Összegző tizedesvessző	Set count A	Set count B	Összegző (Totalizer)
		Reset totalizer	Flow calculation	Dimension input signal	Dimension of linearized value	Decimal point for formula
		Összegző visszaállítása	Áramlásszámtás	Mért. egys. Bemenet	Áramlás mért. egys.	Áramlás, tizedes
		Decimal point for display	Alpha value	Beta value	Gamma value	C value
		Tizedesvessző	Alfa	Béta	Gamma	C
		Khafagi-Venturi flumes	Iso-Venturi flumes	Venturi flumes as per British Standard	Parshall flumes	Parshall-Bowlus flumes

		Kha Venturi	Iso-Venturi	BST-Venturi	Parshall	Parshall-Bow
		Rectangular weirs	Rectangular weirs with constriction	Rectangular weirs as per NFX	Rectangular weirs as per NFX with constriction	Trapezoidal weirs
		Négyszögszelvényű bukóél WTO	Négyszögszelvényű bukóél WThr	NFX szerinti négyszögszelvényű bukóél WTO	NFX szerinti négyszögszelvényű bukóél WThr	Trapézszelvényű bukóél WTO
		Triangular weirs	Triangular weirs as per British Standard	Triangular weirs as per NFX	Width	
		Háromszögszelvényű bukóél	Brit szabvány szerinti háromszögszelvényű bukóél	NFX szerinti háromszögszelvényű bukóél	szélesség	
M19	Pulse output* PULSE OUT	Decimal point pulse value	Pulse value	Pulse width	Pulse output simulation	
		Tizedes érték	Mértékegység	Impulzusszélesség	Impulzuskimenet szimulációja	
M20	Min/Max memory MIN/MAX	Signal source for Min/ Max	Decimal point	Display minimum value		
		Ref. Min/Max	Tizedesvessző	Min. érték		
		Display maximum value	Reset minimum value	Reset maximum value		
		Max. érték	Min. visszaállítása	Max. visszaállítása		
M21	Linearization table LIN-TABLE	Number of points	Dimension of linearized value	Decimal point Y-axis	Delete all linearization points	Show all linearization points
		Számjegyek	Méret	Tizedes Y érték	Pontok törlése	Pontok megjelenítése
M23-Mxx	Lin. points NO 01 NO 32	X-axis	Y-axis			
		X érték	Y érték			
M55	Operating parameters PARAMETERS	Operator code	Limit value locking	Program name	Program version	Function pump rotation
		Felhasználói kód	Limit zár	Prog. név	Változat	Funkc. alt.

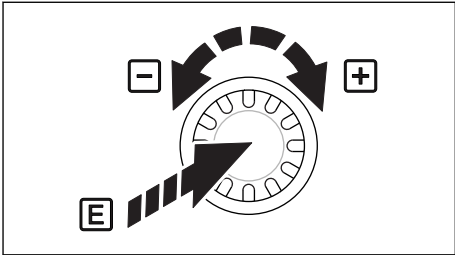
		Relay lock time	Relay failure mode	Time for gradient evaluation	Failure mode at 4-20 mA input	Error limit 1
		Zárolási idő	Rel. mód	Grad. time	Namur	1. tartomány
		Error limit 2	Error limit 3	Error limit 4	Display contrast	
		2. tartomány	3. tartomány	4. tartomány	Kontraszt	
M56	SERVICE	Csak a szervizszemélyzet számára. A szervizkódot be kell írni.				
M57	EXIT	Kilép a menüből. Ha módosította a paramétereket, megjelenik egy kérdés, hogy elmenti-e a módosításokat.				
M58	SAVE	A módosítások mentésre kerülnek, és kilép a menüből.				
*) Csak akkor érhető el, ha a megfelelő opció telepítve van az eszközre						

7.3 Belépés a kezelőmenübe a helyi kijelzőn

A kezelőmenü aktiválódik az oda-vissza léptető tárcsa legalább 3 másodpercig történő lenyomásával.

7.3.1 Kezelés az oda-vissza léptető tárcsával

A) 3 gombos funkció

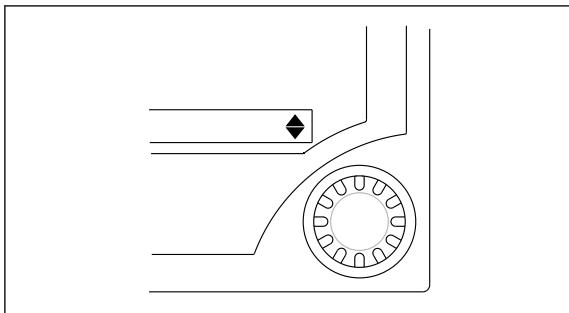


A0031352

- Lenyomás = „Enter”
- Az óramutató járásával megegyezően elforgatva = „+”
- Az óramutató járásával ellentétesen elforgatva = „-”

9 Kezelés az oda-vissza léptető tárcsával

B) Listából való kiválasztás

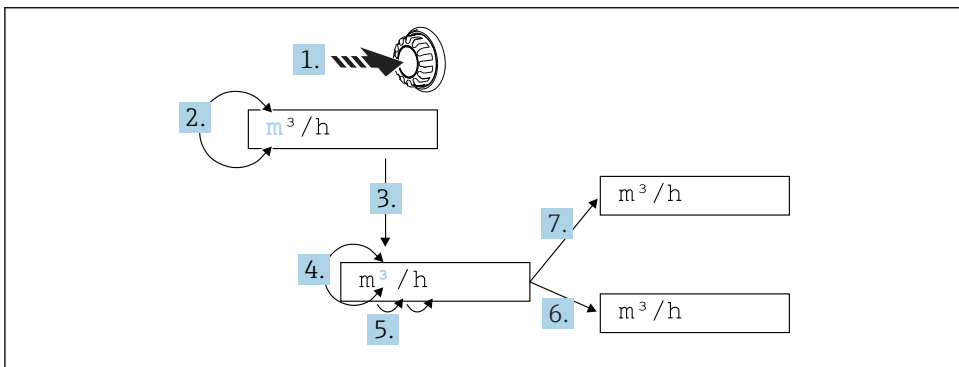


A0031353

10 Listából való kiválasztás az oda-vissza léptető tárcsával

- ▼ Nyíl lefelé:
A kiválasztás a kiválasztási lista elején áll. Az oda-vissza léptető tárcsát jobbra forgatva további bejegyzések jelennek meg.
- ▲ Mindkét nyíl látható:
A felhasználó a kiválasztási lista közepén áll.
- ▲ Nyíl felfelé:
Elérte a kiválasztási lista végét. Az oda-vissza léptető tárcsa balra történő tekerésével a lista teteje felé léptethet.

7.3.2 Szöveg bevitele



A0031359

11 Szöveg beírása a folyamatjelzőn

1. Nyomja meg és legalább 3 s-ig tartsa lenyomva az oda-vissza léptető tárcsát.
 - ↳ Az első karakter villogni kezd.
2. A karakter módosításához forgassa az oda-vissza léptető tárcsát balra vagy jobbra.
3. Röviden nyomja meg az oda-vissza léptető tárcsát.
 - ↳ A karakterek elfogadásra kerültek, és a következő karakter villog.
4. A karakter módosításához forgassa az oda-vissza léptető tárcsát balra vagy jobbra. Válassza a „◁” karaktert az előző karakterhez való visszatéréshez.
5. Röviden nyomja meg az oda-vissza léptető tárcsát.
 - ↳ A karakterek elfogadásra kerültek, és a következő karakter villog.

6. Az összes karaktert így választhatja ki/módosíthatja. Miután beállította az utolsó karaktert, nyomja meg röviden az oda-vissza léptető tárcsát.
↳ A bevitel elfogadva.
7. Alternatív megoldásként nyomja meg és tartsa lenyomva az oda-vissza léptető tárcsát bármely ponton 1 s-nál hosszabb ideig, majd engedje fel.
↳ A bevitel elutasítva.

Lehetséges karakterek

A szöveget a következő karakterekkel lehet beírni:

Szókőz

+ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789/!%
°23+-,:;*()< (visszatérési szimbólum)

7.3.3 A konfiguráció zárolása

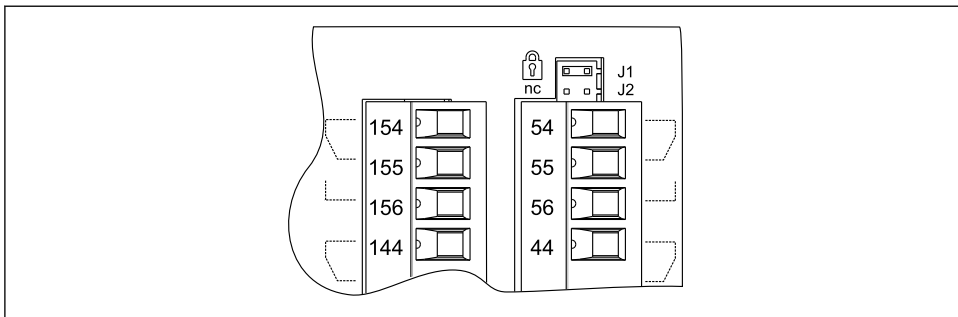
Felhasználói kód

A konfigurációt négyjegyű kód megadásával zárolhatja az illetéktelen hozzáférés ellen. Ezt a kódot az 55. tétel „Parameter/User Code” határozza meg. Az összes üzemi paraméter látható marad, de csak a felhasználói kód megadásával módosíthatóak. A „kulcs” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

Ha a határértékeket is zárolni kell, akkor állítsa a „Limit Code”-ot „On”-ra az 55. menüpontban. A határértékeket csak a felhasználói kód megadása után lehet módosítani. Ha a „limit code” „Off”-ra van állítva, akkor a határértékeket a felhasználói kód megadása nélkül lehet módosítani. Azonban az összes többi paraméter zárolva van.

Hardveres zárolás

A konfiguráció az eszköz hátulján lévő dugóval is zárolható (→  12,  23). Ezt a zárolást egy „lakat” szimbólum jelzi a kijelzőn. Az eszköz hardveres zárolásához állítsa a jobb felső sarkban lévő jumpert a J1 helyzetbe az eszköz hátulján.



A0031364

 12 A jumper helyzete az eszköz hátulján

 A hardveres zárolás nem befolyásolja a PC operációs szoftvert.

8 Üzembe helyezés

8.1 Funkció-ellenőrzés

Győződjön meg róla, hogy az összes csatlakoztatás utáni ellenőrzést elvégezte az eszköz üzembe helyezése előtt:

Ellenőrző lista: csatlakozások ellenőrzése →  15

 Távolítsa el a védőcsikot a kijelzőről, mivel az egyébként korlátozná a kijelző olvashatóságát.

8.2 A mérőeszköz bekapcsolása

Az üzemi feszültség bekapcsolása után a zöld LED jelzi, hogy az eszköz működik.

- Leszállításkor az eszköz paraméterei a gyári beállítások szerint kerülnek használatba.
- A már konfigurált vagy előbeállított eszköz üzembe helyezésekor a mérés azonnal, a beállításoknak megfelelően megkezdődik. A határértékek csak az első mért érték meghatározása után váltanak át.
- A határértékek csak akkor aktiválódnak a beállításuknak megfelelően, ha érvényes mért érték észlelhető.

8.3 A mérőeszköz konfigurálása

Az eszközkonfigurációra vonatkozó részletes információkat a Használati útmutatóban talál →  BA00265R.



71481624

www.addresses.endress.com
